

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

Dziękujemy za wybór produktu marki Gardenko! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania produktu osobie trzeciej należy dołączyć tę instrukcję.

Symbol kieliszka i widelca oznacza, że materiał użyty w produkcie jest bezpieczny do kontaktu z żywnością.



OSTRZEŻENIE – Ryzyko obrażeń!

Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia.

Ten produkt nie jest zabawką.

Jeśli produkt jest używana przez dzieci lub w ich pobliżu – wymagany jest stały nadzór dorosłych.

Produkt może posiadać ostre krawędzie i nagrzewa się do wysokich temperatur – nie dotykać bez rękawic ochronnych.

Nie używać, jeśli produkt jest uszkodzony (np. pęknięty, wyszczerbiony lub zardzewiały). W razie uszkodzenia – zutylizować.

Produkt przeznaczony jest do użytku nad żarem grillowym. Nie należy używać jej bezpośrednio nad otwartym ogniem, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia produktu lub stwarzać zagrożenie pożarowe.

Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

Przed pierwszym użyciem

Niebezpieczeństwo – Ryzyko uduszenia!

Wszelkie materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci – stanowią one potencjalne źródło zagrożenia, np. uduszenia.

Przed pierwszym użyciem dokładnie wyczyść produkt - umyj produkt w ciepłej wodzie z płynem do naczyń i dokładnie osusz.

Sprawdź produkt pod kątem ewentualnych uszkodzeń powstałych w transporcie.

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.

Zalecenia dotyczące użytkowania

Po każdym użyciu ostudź produkt przed czyszczeniem.

Umyj produkt w ciepłej wodzie z płynem do naczyń i dokładnie osusz. W przypadku trudnych zabrudzeń najpierw namocz produkt w ciepłej wodzie z detergentem.

Do czyszczenia nie używaj ostrych narzędzi ani drucianych szczotek, aby nie uszkodzić powierzchni.

Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania światła słonecznego.

Przechowuj produkt z dala od dzieci i zwierząt.

SAFETY AND USER MANUAL

Thank you for choosing a Gardenko product! Please read this manual carefully and keep it for future reference. If you pass the product on to someone else, please include this manual.

The glass and fork symbol indicates that the material used in the product is safe for food contact.



WARNING – Risk of injury!

Not suitable for children under 3 years of age.

This product is not a toy.

If the product is used by or near children, adult supervision is required at all times.

The product may have sharp edges and can become very hot – do not touch without protective gloves.

Do not use if the product is damaged (e.g. cracked, chipped or rusty). In case of damage – dispose of properly.

The product is intended for use over hot coals. Do not use directly over an open flame, as this may damage the product or pose a fire hazard.

Intended use

This product is for domestic use only. Not suitable for commercial use.

We are not liable for any damage resulting from improper use or failure to follow these instructions.

Before first use

Danger – Risk of suffocation!

Keep all packaging materials away from children – they can pose a suffocation hazard.

Before first use, clean the product thoroughly – wash it in warm water with dish soap and dry it completely.

Check the product for any transport-related damage.

Remove all packaging materials.

Usage recommendations

Allow the product to cool before cleaning after each use.

Wash the product with warm water and dish soap and dry thoroughly. For stubborn dirt, soak the product in warm water with detergent first.

Do not use sharp tools or wire brushes to clean the product to avoid damaging the surface.

Store the product in a cool, dry place, away from direct sunlight.

Keep the product away from children and pets.

SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Gardenko entschieden haben! Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die Zukunft auf. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, legen Sie bitte diese Anleitung bei.

Das Symbol mit Glas und Gabel zeigt an, dass das verwendete Material lebensmittelsicher ist.



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Wenn das Produkt von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird – ist ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.

Das Produkt kann scharfe Kanten haben und sehr heiß werden – nicht ohne Schutzhandschuhe berühren.

Nicht verwenden, wenn das Produkt beschädigt ist (z. B. rissig, abgesplittert oder rostig). Im Schadensfall – entsorgen.

Das Produkt ist zur Verwendung über Grillglut bestimmt. Nicht direkt über offenem Feuer verwenden, da dies das Produkt beschädigen oder eine Brandgefahr darstellen kann.

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen.

Vor der ersten Verwendung

Achtung – Erstickungsgefahr!

Verpackungsmaterialien von Kindern fernhalten – Erstickungsgefahr.

Reinigen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung gründlich – mit warmem Wasser und Spülmittel waschen und gut trocknen.

Überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Anwendungshinweise

Lassen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie es mit warmem Wasser und Spülmittel und trocknen Sie es gründlich ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen das Produkt vorher in warmem Wasser mit Reinigungsmittel einweichen.

Keine scharfen Werkzeuge oder Drahtbürsten verwenden, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.

Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.

Von Kindern und Tieren fernhalten.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

Merci d'avoir choisi un produit de la marque Gardenko ! Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour une consultation future. En cas de transmission du produit à une tierce personne, veuillez joindre ce manuel.

Le symbole du verre et de la fourchette indique que le matériau utilisé dans le produit est sans danger pour le contact alimentaire..



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans.

Ce produit n'est pas un jouet.

Si le produit est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci, une surveillance constante d'un adulte est nécessaire.

Le produit peut avoir des bords tranchants et devenir très chaud – ne pas toucher sans gants de protection.

Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé (fissuré, ébréché ou rouillé). En cas de dommage – jeter le produit.

Le produit est conçu pour être utilisé au-dessus de braises de barbecue. Ne pas l'utiliser directement sur une flamme vive, cela pourrait endommager le produit ou présenter un risque d'incendie.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Ne convient pas à un usage commercial.

Nous ne sommes pas responsables des dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou du non-respect de ce manuel.

Avant la première utilisation

Danger – Risque de suffocation !

Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants – risque d'étouffement.

Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement le produit – lavez-le à l'eau tiède avec du liquide vaisselle et séchez-le bien.

Vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport.

Retirez tous les matériaux d'emballage.

Recommandations d'utilisation

Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer après chaque utilisation.

Lavez le produit à l'eau tiède avec du liquide vaisselle et séchez-le soigneusement. Pour les salissures tenaces, faites-le tremper dans de l'eau tiède avec un détergent.

N'utilisez pas d'outils tranchants ni de brosses métalliques pour ne pas endommager la surface.

Conservez le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux.

VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSAANWIJZING

Bedankt dat u voor een product van Gardenko hebt gekozen! Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik. Als u het product aan iemand anders geeft, voeg dan deze handleiding toe.

Het glas- en vorksymbool geeft aan dat het gebruikte materiaal veilig is voor contact met voedsel.



WAARSCHUWING – Risico op letsel!

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Dit product is geen speelgoed.

Wanneer het product door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt, is voortdurend toezicht door een volwassene vereist.

Het product kan scherpe randen hebben en erg heet worden – niet aanraken zonder beschermende handschoenen.

Niet gebruiken als het product beschadigd is (bijv. gebarsten, gebroken of verroest). Gooi het weg als het beschadigd is.

Het product is bedoeld voor gebruik boven gloeiende kolen. Niet gebruiken boven open vuur – dit kan het product beschadigen of brandgevaar opleveren.

Toepassing

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet geschikt voor commercieel gebruik.

Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik of het niet volgen van deze handleiding.

Voor het eerste gebruik

Gevaar – Verstikkingsgevaar!

Houd verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen – gevaar voor verstikking.

Reinig het product grondig voor het eerste gebruik – was het in warm water met afwasmiddel en droog het goed af.

Controleer het product op transportschade.

Verwijder alle verpakkingsmaterialen.

Aanbevelingen voor gebruik

Laat het product na elk gebruik afkoelen voordat u het schoonmaakt.

Was het product met warm water en afwasmiddel en droog het goed af. Bij hardnekkig vuil eerst laten weken in warm water met afwasmiddel.

Gebruik geen scherpe gereedschappen of staalborstels om beschadiging van het oppervlak te voorkomen.

Bewaar het product op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

Buiten bereik van kinderen en dieren houden.

BEZPEČNOSTNÍ A UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek značky Gardenko! Přečtěte si prosím pečlivě tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. Pokud výrobek předáváte jiné osobě, přiložte prosím tento návod.

Symbol skleničky a vidličky označuje, že materiál použitý ve výrobku je bezpečný pro styk s potravinami.



UPOZORNĚNÍ – Riziko zranění!

Nevhodné pro děti mladší 3 let.

Tento výrobek není hračka.

Pokud je výrobek používán dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný stálý dohled dospělých.

Výrobek může mít ostré hrany a může se velmi zahřát – nedotýkejte se bez ochranných rukavic.

Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený (např. prasklý, odštípnutý nebo zrezivělý). V případě poškození – zlikvidujte.

Výrobek je určen k použití nad žhavými uhlíky. Nepoužívejte jej přímo nad otevřeným ohněm – může dojít k poškození výrobku nebo nebezpečí požáru.

Určené použití

Výrobek je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití.

Nezodpovídáme za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nedodržení tohoto návodu.

Před prvním použitím

Nebezpečí – Riziko udušení!

Všechny obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Před prvním použitím výrobek důkladně vyčistěte – omyjte teplou vodou s mycím prostředkem a dobře osušte.

Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození během přepravy.

Odstraňte všechny obalové materiály.

Doporučení k použití

Po každém použití nechte výrobek vychladnout, než jej začnete čistit.

Umyjte jej teplou vodou s mycím prostředkem a důkladně osušte. Při silném znečištění nejprve namočte do teplé vody s čisticím prostředkem.

Nepoužívejte ostré nástroje ani drátěné kartáče, abyste nepoškodili povrch.

Skladujte výrobek na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.

Uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA SI UTILIZARE

Va multumim ca ati ales un produs marca Gardenko! Va rugam sa cititi cu atentie acest manual si sa il pastrati pentru utilizari viitoare. In cazul in care oferiti produsul altei persoane, va rugam sa includeti acest manual.

Simbolul paharului si furculitei indica faptul ca materialul folosit este sigur pentru contactul cu alimentele.



ATENTIONARE – Risc de ranire!

Produsul nu este potrivit pentru copii sub 3 ani.

Acest produs nu este o jucarie.

Daca produsul este folosit de catre sau in preajma copiilor – este necesara supravegherea permanenta a unui adult.

Produsul poate avea margini ascutite si se poate incalzi foarte tare – nu atingeti fara manusi de protectie.

Nu utilizati produsul daca este deteriorat (ex: crapat, ciobit sau ruginit). In caz de deteriorare – eliminati produsul.

Produsul este destinat utilizarii deasupra jarului de gratar. Nu folositi direct deasupra focului deschis, deoarece poate duce la deteriorarea produsului sau prezenta un risc de incendiu.

Utilizare prevazuta

Produsul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este potrivit pentru uz comercial.

Nu ne asumam raspunderea pentru daunele cauzate de utilizarea incorecta sau nerespectarea acestor instructiuni.

Inainte de prima utilizare

Pericol – Risc de sufocare!

Tineti toate materialele de ambalare departe de copii – pericol de sufocare.

Inainte de prima utilizare, curatati bine produsul – spalati-l in apa calda cu detergent de vase si uscati-l complet.

Verificati daca produsul are defecte cauzate de transport.

Indepartati toate materialele de ambalare.

Recomandari de utilizare

Dupa fiecare utilizare, lasati produsul sa se raceasca inainte de curatare.

Spalati produsul cu apa calda si detergent de vase si uscati-l bine. Pentru murdarii persistente, inmuati-l mai intai in apa calda cu detergent.

Nu folositi instrumente ascutite sau perii metalice pentru curatare, pentru a evita deteriorarea suprafetei.

Pastrati produsul intr-un loc racoros si uscat, ferit de lumina directa a soarelui.

Tineti produsul departe de copii si animale.